

## WHAKAMĀRAMA NUI: TŪTURU ME PĀNUI!

- Ā taihoa ake o tēnei tau ka tukuna e AECT tētehi moni hua.
- Ka tukuna aua moni nei ki ngā kiriutu o Vector i te Rohe Tarahiti o Tāmaki-makaurau, o Manukau, o te raki o Papakura rānei, kia ea rā anō te rārangi ingoa moni hua.
- Ka tukuna ngā moni ki te tangata, te rōpū rānei nōna te ingoa kei runga o te nama hiko.
- Mē mea kāore te ingoa kei runga o te nama hiko i te rite ki tērā o tō pūtea pēke, ā ko tō hiahia me tuku tō moni hua hei tieke, me tuku tōtika tonu rānei ki tō pēke, whakatikahia mai koa o whakamārama ki tō kaihoko hiko – ēngari mō AECT kāore e taea e ia.
- Ki te tere hiahia koe ki o moni, whakakīa mai koa te pepatono utu tōtika nei ka whakahokia mai ai.

## FAKAMATALA MAHU'INGA: 'OKU FIEMAU KE KE LAU 'ENI

- 'E totongi atu 'e he AECT 'a e tiviteni 'i he konga kimui 'o e ta'u ni'.
- 'E totongi atu 'a e pa'anga ko eni kiate kinautolu 'a e kau kasitomā 'a e Vector electricity 'i he Vāhenga Talāsiti 'o 'Aokalani', Manukau pe tafa'aki fakatokelau 'o Papakulā 'i he hili 'a 'emau fakamā'opo'opo faka'osi 'a e lisi tiviteni.
- 'E totongi atu 'a e pa'angā ni ki he tokotaha pe ko e kautaha ko ia 'oku tu'u hono hingoā 'i he tohi mo'ua 'uhilā.
- Kapau 'oku 'ikai tatau 'a e hingoā 'oku tu'u 'i he tohi mo'ua 'uhilā pea mo ia 'oku tu'u 'i ho'o 'akauni pangiké pea 'okú ke fiema'u ke totongi atu 'a ho'o tiviteni 'o fakafo'u 'i ha sieke pe ko e totongi fakahangatonu pē ki ho'o 'akauni, kātaki 'o fakafo'ou 'a ho ngaahi fakaikiiki fakafo'ituitui 'i he 'ōfisi 'o ho'o kautaha 'uhilā – 'e 'ikai lava 'e he AECT 'o fakahoko 'a e ngaue ko eni ma'au.
- Kapau 'okú ke fiema'u vave ange 'a ho'o pa'angā, kātaki 'o fakafonu pea fakafoki mai 'a e foomu kole ke fakahū fakahangatonu ki ho'o 'akauni pangiké (direct credit form) 'a ia 'oku 'oatu fakataha mo e tohi ni.

## 重要信息：请务必阅读！

- AECT（奥克兰能源消费者信托基金）将于今年晚些时候支付红利。
- 该笔红利将在我们完成分红名单之后，支付给位于奥克兰市、曼努考市或帕帕库拉（Papakura）北部本信托基金下属地区内的 Vector 电力公司客户。
- 将按电费单上所列个人姓名或组织名称发放红利。
- 如果电费单上所列名称与您的银行账户名不同，而您希望以支票或直接转账的形式获得该笔红利，请与您的电力零售商联系更新您的相关信息。AECT 无法为您提供此项服务。
- 如果您希望尽早获得这笔款项，请填写随信所附的直接转账表格并寄还给我们。

## COMMON QUESTIONS

### Who is eligible for the AECT dividend?

Everyone who is an AECT income beneficiary when the dividend roll is struck. You are an AECT income beneficiary if you are a Vector electricity customer in the Trust District. This includes Auckland, Manukau and northern Papakura.

The dividend is paid regardless of who your electricity retailer is, as long as your name is on the power bill. In the case of rental properties, this is usually the tenant rather than the owner of the building.

### When will the next dividend be paid and how much will it be?

The dividend is usually paid in September/October. The amount depends on the number of beneficiaries to be paid and financial results from Vector, which won't be known until later in the year. Last year it was \$320.

### What happens if I move before the dividend is paid?

As long as you're a Vector electricity customer and live within the Trust District when the dividend roll is struck, you will still receive the dividend. Your details will be included in the roll we receive from your electricity retailer later in the year. But if you move out of the Trust District before the roll is struck, you won't be eligible for the dividend. Please note, some apartment buildings and residential developments inside the Trust District do not qualify for the dividend because they do not use the Vector electricity network. For more go to [www.aect.co.nz](http://www.aect.co.nz)

## HAVE YOUR PICK OF THE WORLD'S BEST ENTERTAINMENT

WIN

We want to keep you in the loop. Stay up to date on exciting news and updates from the Trust District, what's going on at Vector, and upcoming events at Vector Arena by signing up to our email list.

All you need to do is fill in your email address and you and a friend could win 2 tickets to see the show of your choice at Vector Arena.

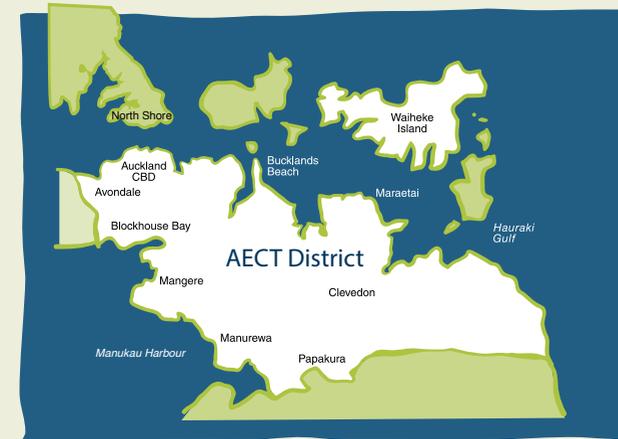
Go to [aect.co.nz](http://aect.co.nz) to enter the draw.

## REGISTER TO HAVE YOUR SAY AND BE IN TO WIN \$500 IN SHOPPING VOUCHERS

WIN

At YourVector, you can learn more about energy issues in NZ and have your say about them. Your feedback will also help to improve the services Vector provides.

To go in the draw, join at [www.yourvector.co.nz](http://www.yourvector.co.nz)

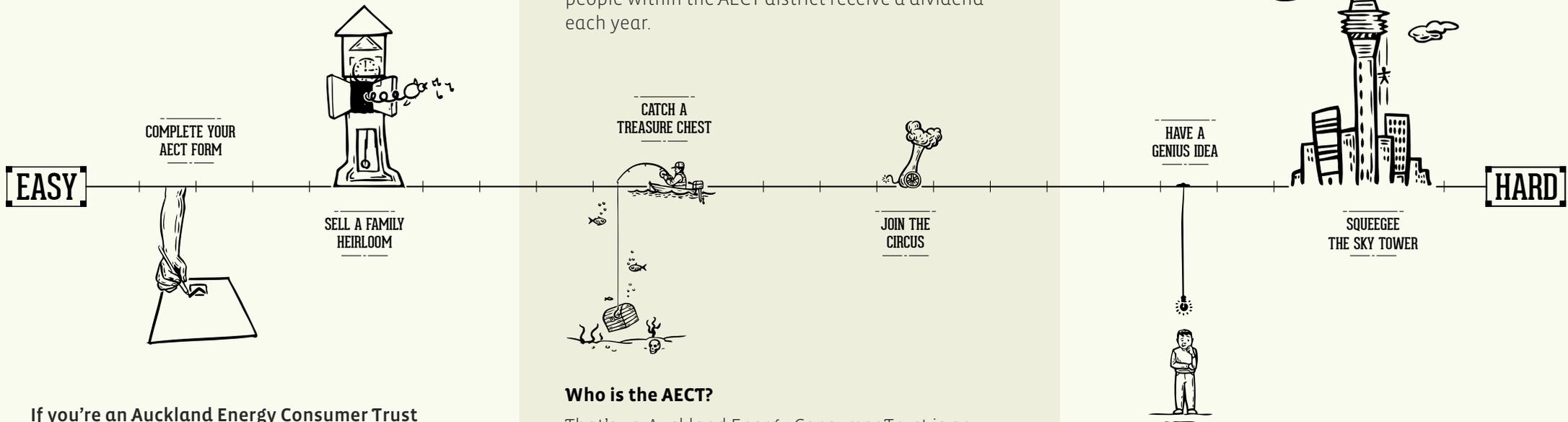


[www.aect.co.nz](http://www.aect.co.nz)  
0508 AECT INFO (0508 232 846)

*The*  
**EASIEST**  
**MONEY**  
*you'll ever make*



# The EASIEST MONEY you'll ever make



If you're an Auckland Energy Consumer Trust beneficiary, you qualify to receive a dividend from AECT in September. Usually the dividend is a few hundred dollars, so it's well worth your time. In fact, it's probably the easiest money you'll ever make. All you have to do is take a couple of minutes to fill out the enclosed form and we'll credit the money directly to your bank account. If this is the first time receiving a dividend from us, we're sure you'll have a few questions.

### What does the AECT do?

AECT is the majority shareholder in Vector. Our main role is to protect and manage the investment we have in Vector on your behalf.

Vector provides electricity, gas and fibre optic networks across the country used by over a million kiwis. The Trust provides governance to ensure Vector is a stable, profitable, well-run organisation.

Our success as a trust ensures that nearly 315,000 people within the AECT district receive a dividend each year.

### Who is the AECT?

That's us. Auckland Energy Consumer Trust is an elected trust consisting of five trustees.



[Shown left to right] Warren Kyd (Deputy Chairman), William Cairns (Chairman), James Carmichael, Karen Sherry and Michael Buczkowski.

### How do I become a beneficiary?

Simply by living in the AECT district and being a Vector electricity customer when the dividend roll is struck. This means most people in the zone highlighted on the map will be receiving a dividend in September.



### IMPORTANT INFORMATION: YOU NEED TO READ THIS!

- The AECT will be paying a dividend later this year.
- The money will be paid to people who are customers of Vector electricity in the Trust District of Auckland, Manukau or northern Papakura when we finalise the dividend list.
- The money will be paid to the person or organisation whose name is on the power bill.
- If the name on your power bill is not the same as your bank account and you want to get your dividend as a cheque or direct credit, please update your details with your electricity retailer – the AECT can't do this for you.
- If you want to get your money faster, please fill out and return the direct credit form from this pack.

### FAAMATALAGA TAUA: E MANAOMIA OE IA E FAITAUINA LE FAAALIGA LENEI.

- O le a totogi atu e le AECT se vaevaega o le tupe o le polofiti (divident) i se taimi o mulimuli mai o le tausaga nei.
- O nei tupe o le a totogi atu i tagata o loo faaaogaina le eletise mai le fale eletise o le Vector i le Itumalo Talitonuina o Aukilani, Manukau poo Papakura i matu, pe a uma ona matou faia le lisi o le vaevaega o le tupe.
- O nei tupe o le a totogi atu i le tagata poo se faalapopotoga o loo i ai le igoa i le pili o le paoa (power bill).
- Afai o le igoa o loo i le pili o le paoa e le tutusa ma le igoa o loo i lau tusitupe i le faletupe, ma ete manao e avatu lau tupe o le vaevaega ise siaki poo le tu'u sa'o (direct credit) i lau tusitupe, faamolemole toe faasa'o faamatalaga auiliili tau oe ma lau fale eletise – e le mafai e le AECT ona faia lea tulaga mo oe.
- Afai ete manao ia vave maua mai lau tupe, faamolemole faatumu ma toe faafo'i mai le pepa e tu'u sa'o ai le tupe e pei ona ta'ua i nei faamatalaga.

### 중요 안내 사항: 아래 내용을 꼭 읽어 보십시오!

- AECT는 금년 하반기에 배당금을 지급할 예정입니다.
- 배당금을 받을 수 있는 분은 수령자 명단 작성일 현재 오클랜드, 마누카우 또는 파파쿠라 북부에 거주하는 Vector 전력회사 고객입니다.
- 배당금은 전기 요금 고지서에 기재된 개인 또는 기관 앞으로 지급됩니다.
- 수표나 계좌이체 방법으로 배당금을 수령하고자 하는데 요금 고지서에 기재된 이름과 은행 계좌 명목이 다른 경우 거래하는 전력 소매 회사에 의뢰해 인적 사항을 변경하시기 바랍니다. AECT는 이러한 변경을 할 수 없습니다.
- 배당금을 보다 신속히 수령하기 원하시면 이 안내서에 포함된 계좌이체 양식을 작성하여 발송해 주시기 바랍니다.